

Zmluva o zriadení vecných bremien

Č. S33-805 556-03/VB2020 (KT Bratislava)

uloženie a prevádzkovanie inžinierskej stavby – prípojka zemného plynu

1. Zmluvné strany

1.1 Povinný z vecných

bremien: **Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a. s.**
Sídlo: Drieňová 24, 820 09 Bratislava
Právna forma: akciová spoločnosť
Zapísaný: v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa, vložka č. 3496/B
Štatutárny orgán: Predstavenstvo
Zastúpený: Ing. Roman Gono, predseda predstavenstva
Ing. Ľubomír Kuťka, člen predstavenstva
IČO: 35 914 921
DIČ: 2021920065
IČ DPH: SK2021920065
Bankové spojenie:
IBAN:
SWIFT / BIC:
(ďalej len „**Povinný**“ alebo „**ZSSK CARGO**“)

a

1.2 Oprávnený z vecných

bremien č. 1: **EKO - BETON, s.r.o.**
Sídlo: Slovnaftská č. 25, 821 05 Bratislava
Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným
Zapísaný: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 11254/B
Štatutárny orgán: konatelia
Zastúpený: Ing. Milan Rohlíček - konateľ
IČO: 35 693 312
DIČ: 2020355876
IČ DPH: SK2020355876
Bankové spojenie:
IBAN:
SWIFT / BIC:
(ďalej len „**Oprávnený č. 1**“)

a

1.3 Oprávnený z vecných

bremien č. 2:

TBG Slovensko, a. s.
Sídlo: Bratislavská č. 83, 902 01 Pezinok
Právna forma: akciová spoločnosť
Zapísaný: v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa, vložka č. 3828/B
Štatutárny orgán: Predstavenstvo
Zastúpený: Boris Lavo - predseda predstavenstva
Ing. Ľubomír Filip – člen predstavenstva
IČO: 36 283 801
DIČ: 2022151340
IČ DPH: SK2022151340
Bankové spojenie:
IBAN:
SWIFT / BIC:
(ďalej len „**Oprávnený č. 2**“)

(Oprávnený č. 1 a Oprávnený č. 2 ďalej spolu v texte tejto Zmluvy ako „**Oprávnení**“)
(Povinný a Oprávnení ďalej spolu v texte tejto Zmluvy ako „**Zmluvné strany**“)

uzavretá podľa § 151o zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník medzi Zmluvnými stranami takto (ďalej ako „Zmluva“):

Preambula

Medzi Povinným a Oprávneným č. 1 je uzavretá Zmluva č. S33/1-805 556-02/VB11 o zriadení vecného bremena na uloženie časti inžinierskej stavby SO 209 - Prívod STL plynu a doregulovacia stanica vo vlastníctve Oprávneného č. 1 na časti pozemku, ktorý je vo výlučnom vlastníctve Povinného. Vecné bremená sú podľa uvedenej zmluvy zriadené in personam v prospech Oprávneného č. 1. Oprávnený č. 2 informoval Povinného, že nadobudol spoluvlastnícky podiel 1/2 k uvedenej inžinierskej stavbe a požiadal o úpravu vecných bremien spojených s uložením časti inžinierskej stavby na pozemku Povinného.

2. Úvodné ustanovenia

- 2.1 Povinný je v intraviláne mesta Bratislava, Bratislavský samosprávny kraj, okres Bratislava II, **katastrálne územie Ružinov** výlučným vlastníkom (1/1) nehnuteľnosti - pozemku:
- 2.1.1 **parc. C-KN č. 3544/19**, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie, s výmerou 4.907 m², ktorý je zapísaný na liste vlastníctva č. 5698 vedeným katastrálnym odborom Okresného úradu Bratislava (ďalej ako „**Pozemok**“).
- 2.2 Oprávnený č. 1 zrealizoval na časti Pozemku, ktorá je geometricky vymedzená dielom č. 1 **Geometrického plánu č. 151/2011** (ďalej ako „**Zaťažená časť Pozemku**“) vyhotoveným dňa 22. mája 2011 spoločnosťou GEOASPEKT s.r.o., so sídlom Znievska č. 28, 851 06 Bratislava, IČO 36 666 726 a úradne overeným Správou katastra pre hlavné mesto SR Bratislavu dňa 11. októbra 2011, **číslo overenia 1987/11** (ďalej len „**Geometrický plán**“) časť inžinierskej stavby **SO 209 - Prívod STL plynu a doregulovacia stanica** (ďalej ako „**Inžinierska stavba**“), a to **v rozsahu 45 m²** vrátane ochranného pásma Inžinierskej stavby v súlade s ust. § 79, ods. 1, písm. e) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Inžinierska stavba bola odovzdaná do užívania Kolaudačným rozhodnutím č. SÚ/CS 971/2012/6/JVA-3 zo dňa 20. februára 2012 (právoplatnosť 13. marca 2012), ďalej ako „**Kolaudačné rozhodnutie**“.

- 2.3 Oprávnený č. 1 a Oprávnený č. 2 uzatvorili dňa 2. septembra 2019 Kúpnu zmluvu, predmetom ktorej bol aj prevod spoluvlastníckeho podielu $\frac{1}{2}$ k Inžinierskej stavbe. **Oprávnení sú spoluvlastníkmi Inžinierskej stavby, a to každý v podiele $\frac{1}{2}$.**
- 2.4 Oprávnený č. 2 o zmene vlastníckeho vzťahu k Inžinierskej stavbe preukázateľne informoval Povinného listom *Informácia o uzavretí kúpnej zmluvy opätovná žiadosť o zmenu/zriadenie vecného bremena*, ktorý bol Povinnému doručený 9. septembra 2019. Zmluvné strany podpisom tejto Zmluvy vyhlasujú, že Povinný nedisponuje originálom ani overenou fotokópiu Kúpnej zmluvy podľa predchádzajúcej vety.
- 2.5 Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností Zmluvné strany vyhlasujú, že Zaťažená časť Pozemku podľa bodu 2.2 tejto Zmluvy je súčasťou Pozemku podľa bodu 2.1.1 tejto Zmluvy, t.j. pokiaľ sa v tejto Zmluve použije označenie Pozemok, myslí sa tým celý pozemok parc. C-KN č. 3544/19, a to vrátane časti označenej ako Zaťažená časť Pozemku.

3. Predmet zmluvy

- 3.1 Zmluvné strany sa dohodli, že touto Zmluvou **Povinný odplatne zriaďuje vecné bremená** podľa bodu 3.2 tejto Zmluvy v prospech každodobého vlastníka Inžinierskej stavby alebo jej časti umiestnenej podzemne na Zaťaženej časti Pozemku.
- 3.2 V súlade s ust. § 151n a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej ako „**Občiansky zákonník**“) sa Zmluvné strany dohodli na zriadení vecných bremien spočívajúcich v práve Oprávnených:
- 3.2.1 umiestniť na Zaťaženej časti Pozemku Inžiniersku stavbu v rozsahu stanovenom Geometrickým plánom,
- 3.2.2 užívať, prevádzkovať, udržiavať, opravovať, rekonštruovať, modernizovať a s tým spojenými stavebnými úpravami, ktoré nemenia rozsah vecných bremien, časť podzemnej **Inžinierskej stavby**, ktorá bola realizovaná na Zaťaženej časti Pozemku v zmysle Stavebného povolenia č. SÚ/CS 4723/2010/14/JVA-17 zo dňa 15. októbra 2010 (právoplatnosť 22. novembra 2010) a uvedená do prevádzky v zmysle Kolaudačného rozhodnutia;
- 3.2.3 na vstup a prechod a na vjazd a prejazd motorovými a nemotorovými vozidlami na/cez Pozemok v nevyhnutnom rozsahu za účelom prístupu k Inžinierskej stavbe a výkonu práv z vecných bremien podľa tejto Zmluvy (vecné bremená podľa bodu 3.2.1 až 3.2.3 tejto Zmluvy ďalej ako „**Vecné bremená**“).
- 3.3 **Vecné bremená sa zriaďujú in rem** v prospech každodobého vlastníka (spoluvlastníka) Inžinierskej stavby alebo jej časti, a to na **dobu určitú – 10 rokov odo dňa (vrátane) nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia príslušného okresného úradu o povolení vkladu vecných bremien do katastra nehnuteľností.**
- 3.4 Oprávnení zriadenie Vecných bremien na Pozemku prijímajú a Povinný sa zaväzuje výkon práv z Vecných bremien podľa bodu 3.2 tejto Zmluvy na Pozemku strpieť.
- 3.5 Oprávnení podpisom tejto Zmluvy vyhlasujú, že boli vopred oboznámení so skutkovým stavom a doterajším účelom užívania Pozemku – účelová neverejná komunikácia. **Pri výkone práva z Vecných bremien budú Oprávnení postupovať tak, aby nebránili a/alebo neobmedzovali doterajší účel využitia Pozemku a príslušných nehnuteľností Povinného.**
- 3.6 Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností Oprávnení podpisom tejto Zmluvy vyhlasujú, že sú si vedomí, že zriaďované Vecné bremená ich neoprávňujú k inému účelu využitia Pozemku, a to ani ku odstavovaniu motorových a nemotorových vozidiel a dopravných prostriedkov na Pozemku a/alebo skladovaniu vlastného majetku (alebo majetku v ich nájme, či držbe) na Pozemku.

- 3.7 Oprávnení z Vecných bremien vyhlasujú, že uloženie Inžinierskej stavby na Zaťaženej časti Pozemku je realizované:
- 3.7.1 pod povrchom Zaťaženej časti Pozemku ako súčasť stavebného objektu SO 209 - Prívod STL plynu a doregulovacia stanica formou plastového potrubia priemeru 32 mm. Potrubie bolo do pod povrchom Zaťaženej časti Pozemku uložené spôsobom pretlačenia rúry, t. j. bez potreby výkopových, alebo iných prác.

4. Jednorazová náhrada za zriadenie Vecných bremien

- 4.1 Zmluvné strany sa dohodli, že Vecné bremená sa zriaďujú odplatne, a to za jednorazovú náhradu za zriadenie Vecných bremien za obdobie trvania Vecných bremien podľa bodu 3.3 tejto Zmluvy (ďalej ako „**Jednorazová náhrada**“).
- 4.2 Zmluvné strany sa dohodli, že jednorazová náhrada za zriadenie Vecných bremien bude vypočítaná podľa vzorca „5,- Eur/m²/rok bez DPH x výmera vecného bremena v m² na Zaťaženej časti Pozemku“. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností Zmluvné strany uvádzajú, že výmera Vecného bremena je určená v bode 2.2 tejto Zmluvy v rozsahu 45 m².
- 4.3 **Jednorazová náhrada za zriadenie Vecných bremien je v súlade s bodmi 2.2, 3.3 a 4.2 tejto Zmluvy vo výške 2.250,- Eur bez DPH** (slovom dvetisíc dvestopäťdesiat Eur bez DPH).
- 4.4 Oprávnení sú povinní uhradiť dohodnutú Jednorazovú náhradu (vrátane DPH) za zriadenie Vecných bremien na základe tejto Zmluvy spoločne a nerozdielne, a to na základe dvoch samostatných faktúr, ktoré budú vystavené Povinným najneskôr do 10 pracovných dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy. Lehota splatnosti vystavených faktúr je 21 dní odo dňa ich vystavenia.
- 4.5 Faktúry podľa bodu 4.4 tejto Zmluvy budú vystavené vo výške zodpovedajúcej spoluvlastníckym podielom Oprávnených, t. j. Oprávnenému č. 1 bude vystavená faktúra vo výške 1.125,- Eur bez DPH a Oprávnenému č. 2 faktúra vo výške 1.125,- Eur bez DPH. Povinný sa zaväzuje vystavené faktúry odoslať Oprávneným najneskôr do 3 pracovných dní odo dňa ich vystavenia.
- 4.6 Zmluvné strany sa dohodli, že Oprávnený č. 1 znáša sám **v celej výške náklady spojené so zriadením Vecných bremien** podľa tejto Zmluvy takto:
- 4.6.1 správne poplatky spojené s návrhom na vklad do katastra nehnuteľností,
- 4.6.2 náklady spojené s overením podpisov štatutárnych zástupcov Povinného na dvoch rovnopisoch tejto Zmluvy (viď bod 10.5 tejto Zmluvy).
- Faktúru na plnenie podľa bodu 4.6.1 tejto Zmluvy vystaví Povinný najneskôr do 10 pracovných dní odo dňa odoslania návrhu na vklad vecných bremien. Faktúru na plnenie podľa bodu 4.6.2 tejto Zmluvy vystaví Povinný najneskôr do 10 pracovných dní po doručení faktúr z notárskeho úradu za overenie podpisov. Lehota splatnosti faktúr je 21 dní odo dňa ich vystavenia, pričom Povinný sa zaväzuje vystavené faktúry odoslať Oprávnenému č. 1 najneskôr do 3 pracovných dní odo dňa ich vystavenia.
- 4.7 V prípade, ak ktorákoľvek faktúra vystavená na základe tejto Zmluvy nebude riadne vystavená v súlade s ustanoveniami tejto Zmluvy alebo nie je vystavená v súlade s príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi, Oprávnení majú právo vrátiť ju bez zaplatenia v lehote jej splatnosti Povinnému. Dňom vystavenia opravenej a novej faktúry so všetkými požadovanými náležitosťami, začína plynúť nová lehota splatnosti, pričom pôvodný dátum splatnosti zaniká. Za deň úhrady faktúry sa považuje deň pripísania dlžnej sumy na účet Povinného.

- 4.8 Pri omeškaní Oprávnených s úhradou ktorejkoľvek faktúry, vystavenej na základe tejto Zmluvy, je Povinný oprávnený účtovať Oprávneným úrok z omeškania vo výške 0,03 % z neuhradenej sumy, a to za každý aj začatý deň omeškania.

5. Práva a povinnosti Zmluvných strán

5.1 Oprávnení:

- 5.1.1 vyhlasujú, že ku dňu podpisu tejto Zmluvy boli so stavom Pozemku a miestnymi pomermi riadne oboznámení, keďže Pozemok užívali pre výkon práv z Vecných bremien pred nadobudnutím platnosti tejto Zmluvy, a to odo dňa realizácie Inžinierskej stavby;
- 5.1.2 sú povinní pri užívaní práv z Vecných bremien zabezpečiť plnenie povinností vyplývajúcich najmä z platnej právnej úpravy, a to najmä (no nielen) **zo zákona č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov** v znení neskorších predpisov, **zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov** v znení neskorších predpisov, zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarimi v znení neskorších predpisov, vyhlášky Ministerstva vnútra Slovenskej republiky č.121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii v znení neskorších predpisov, zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákona č. 364/2004 z. z. o vodách a o zmene zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov, zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákona č. 137/2010 Z. z. o ovzduší v znení neskorších predpisov;
- 5.1.3 sú oprávnení vstupovať na Pozemok na nevyhnutý čas a v nevyhnutnom rozsahu tak, aby žiadnym spôsobom neobmedzovali užívaní Pozemku Povinného alebo tretie osoby užívajúce Pozemok titulom práva alebo s písomným súhlasom Povinného;
- 5.1.4 vystupujú pri užívaní práv z Vecných bremien každý ako samostatný právny subjekt voči štátnym, resp. iným správnym a kontrolným orgánom a zodpovedajú za dodržiavanie všetkých právnych predpisov súvisiacich s ich činnosťou. V prípade porušenia týchto predpisov znášajú v plnom rozsahu Oprávnení nielen zodpovednosť za ich porušenie, ale aj za prípadne uložené sankcie;
- 5.1.5 zaväzujú sa dodržiavať platný prevádzkový poriadok a všetky ďalšie platné režimové opatrenia, s obsahom ktorých ich Povinný pred podpisom tejto Zmluvy riadne oboznámil;
- 5.1.6 zodpovedajú za všetku škodu, ktorú spôsobia, resp. spôsobia tretie osoby, ktorým umožnili užívanie práv z Vecných bremien, na ktorých výkon majú na Pozemku v zmysle Vecných bremien oprávnenie, a sú povinní túto škodu nahradiť v celom rozsahu príslušnému poškodenému;
- 5.1.7 v prípade, ak nepovolenou činnosťou vykonávanou na Pozemku Oprávnenými vzniknú Povinnému akékoľvek záväzky, napr. sankcie a pod., Oprávnení sa zaväzujú tieto záväzky vyrovnať v celom rozsahu;
- 5.1.8 sa zaväzujú každý vstup na Pozemok písomne oznámiť Povinnému v súlade s bodom 5.3.6 tejto Zmluvy, a to aspoň 72 hodín vopred. Uvedené sa nevzťahuje na potreby vstupu na Pozemok v prípade havarijného stavu Inžinierskej stavby, kedy tento vstup Oprávnení ohlásia bezodkladne telefonicky a e-mailom na kontaktné údaje Povinného (viď bod 8.1 tejto Zmluvy);
- 5.1.9 **sa zaväzujú o podmienkach tejto Zmluvy vopred preukázateľne informovať každého ďalšieho nadobúdateľa vlastníckych práv k Inžinierskej stavbe alebo jej časti.** Zároveň sa zaväzujú zmenu vlastníckeho práva k Inžinierskej stavbe alebo jej časti písomne oznámiť Povinnému.

5.2 Povinný:

- 5.2.1 si vyhradzuje právo na úpravu prevádzkového poriadku a iných ďalších režimových opatrení a zaväzuje sa bezodkladne preukázateľne informovať Oprávnených o všetkých vykonaných úpravách týchto predpisov;
- 5.2.2 nezabezpečuje pre Oprávnených žiadnu opravu, údržbu, letnú a zimnú údržbu Pozemku ani účelových neverejných komunikácií.

5.3 Zmluvné strany sa dohodli, že:

- 5.3.1 Povinný je oprávnený uplatniť si voči Oprávneným nárok na úhradu zmluvnej pokuty vo výške 500,- Eur, a to v prípade ak Povinný zistí porušenie ustanovení tejto Zmluvy alebo povinností

- uložených Oprávneným všeobecne platnými právnymi predpismi, a ktoré Oprávnení neodstránia v primeranej lehote určenej Povinným ani po predchádzajúcom písomnom upozornení Povinného. Zmluvná pokuta môže byť uložená aj opakovane za každé jednotlivé porušenie povinností na strane Oprávnených, a to až do odstránenia zisteného nedostatku alebo vykonania primeranej nápravy;
- 5.3.2 si navzájom písomne oznámia všetky zmeny týkajúce sa svojej právnej subjektivity, identifikačných, fakturačných a platobných údajov, zmeny v platení DPH ako aj zmeny o ostatných skutočnostiach významných z hľadiska plnenia povinností Zmluvných strán, uložených všeobecne záväznými právnymi predpismi alebo touto Zmluvou, a to najneskôr do 15 pracovných dní odo dňa ich vzniku;
- 5.3.3 **bez potreby vyhotovenia písomného dodatku k tejto Zmluve si môžu jednostranne písomne oznámiť** zmenu sídla spoločnosti, zmenu bankového spojenia, označenia organizačných zložiek a kontaktných osôb Zmluvných strán vykonávajúcich niektoré ustanovenia tejto Zmluvy;
- 5.3.4 pri zmenách obsahu Zmluvy sa k predloženému písomnému návrhu zmeny Zmluvy vo forme dodatku vyjadria v lehote najneskôr do 15 pracovných dní odo dňa doručenia návrhu dodatku druhej Zmluvnej strane, inak návrh dodatku zaniká;
- 5.3.5 všetky písomnosti budú zasielané výlučne na adresy Zmluvných strán uvedené v Článku 8. tejto Zmluvy a ďalej berú na vedomie a súhlasia s tým, že písomnosti týkajúce sa zmluvného vzťahu doručené poštou na adresu Zmluvnej strany sa považujú za doručené priamo do ich vlastných rúk aj keď táto zásielka bude poštou vrátená ako zásielka adresátom neprevzatá, a to dňom vrátenia zásielky odosielateľovi;
- 5.3.6 písomnosti týkajúce sa tejto Zmluvy, ktoré nemajú vplyv na jej zmenu či zánik, považujú Zmluvné strany za doručené aj v prípade, ak tieto budú doručené v elektronickej podobe vo forme naskenovaného listu na kontaktné e-mail adresy podľa Článku 8. tejto Zmluvy (napr. oznámenie o zverejnení Zmluvy, oznámenie o podaní návrhu na vklad vecných bremien, pozvánky na miestne šetrenie, oznámenie o vykonaní kontroly, oznámenia o obmedzení užívania Pozemku atď.);
- 5.3.7 že žiadne ustanovenie v tejto Zmluve nepovažujú za obchodné tajomstvo v zmysle ust. § 17 a nasl. Obchodného zákonníka a/alebo za dôvernú informáciu.

6. Návrh na vklad

- 6.1 Zmluvné strany sa dohodli, že **návrh na vklad** v zmysle ust. § 30, ods. 2) zákona č. 162/1995 Z. z. o katastri nehnuteľnosti a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam v znení neskorších predpisov (ďalej ako „**Katastrálny zákon**“) **podá Povinný**, pričom jeho prílohou budú dva rovnopisy tejto Zmluvy s potvrdením o jej zverejnení v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR a ďalšie prílohy podľa bodu 6.2 tejto Zmluvy.
- 6.2 Ďalšími prílohami návrhu na vklad, ktoré predložia Oprávnení Povinnému najneskôr ku dňu podpisu tejto Zmluvy, sú originál Geometrického plánu v súlade s ust. § 79I, ods. 2) Katastrálneho zákona a iné potrebné prílohy v súlade s ust. § 30, ods. 4) Katastrálneho zákona.
- 6.3 Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad bude podaný ako riadny návrh na vklad s lehotou rozhodnutia okresného úradu do 30 dní odo dňa doručenia návrhu na vklad v súlade s ust. § 32, ods. 1) Katastrálneho zákona.
- 6.4 **Povinný podá návrh na vklad najneskôr do 10 pracovných dní odo dňa uhradenia Jednorazovej náhrady podľa bodu 4.4 tejto Zmluvy v celej výške na účet Povinného.** O podaní návrhu na vklad bude Povinný informovať Oprávnených v súlade s bodom 5.3.6 tejto Zmluvy.
- 6.5 V prípade, ak okresný úrad preruší konanie o návrhu na vklad, Zmluvné strany sú povinné v stanovenej lehote poskytnúť potrebnú súčinnosť k odstráneniu nedostatkov podľa rozhodnutia o prerušení konania. Ak pre nečinnosť ktorejkoľvek Zmluvnej strany dôjde k zastaveniu konania o návrhu na vklad podľa ust. § 31b ods. 1. písm. f) Katastrálneho zákona, Zmluvná strana, ktorá nebola súčinná, znáša správny poplatok spojený s návrhom na

vkład v celej výške. Uvedené ustanovenie sa netýka prípadu uvedeného v bode 6.6 tejto Zmluvy.

6.6 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak okresný úrad preruší konanie o návrhu na vkład s odôvodnením:

6.5.1 že vecné bremeno nemôže byť v prospech Oprávnených ako vlastníkov Inžinierskej stavby zriadené *in rem* a/alebo

6.5.2 že je potrebné doručiť originál Kúpnej zmluvy zo dňa 2. septembra 2019 uzavretej medzi Oprávneným č. 1 a Oprávneným č. 2 a/alebo iné doklady preukazujúce vlastnícky vzťah Oprávnených k Inžinierskej stavbe

a ak v okresnom úrade stanovenej lehote nedôjde z akýchkoľvek dôvodov, okrem neposkytnutia súčinnosti zo strany Povinného, k predloženiu vyžiadaných dokladov, čím dôjde k zastaveniu konania, Oprávnení v celej výške znášajú všetky náklady spojené s uzatvorením tejto Zmluvy.

7. Zánik zmluvy

7.1 Zmluvné strany sa dohodli, že táto Zmluva zaniká:

7.1.1 uplynutím doby podľa bodu 3.3 tejto Zmluvy, pokiaľ v čase trvania Zmluvy nedôjde k jej predĺženiu,

7.1.2 odstránením, príp. zánikom Inžinierskej stavby v celom rozsahu (odstránenie a/alebo zánik časti Inžinierskej stavby nemá vplyv na zánik tejto Zmluvy);

7.1.3 písomnou dohodou Zmluvných strán ku dňu uvedenému v písomnej dohode.

7.2 Zmluvné strany sa dohodli, že po **skončení platnosti tejto Zmluvy** a pokiaľ nebude medzi Zmluvnými stranami uzatvorená iná zmluva o zriadení vecných bremien, bude zo strany Oprávnených a výlučne na ich náklady **Inžinierska stavba v celom rozsahu odstránená z Pozemku najneskôr do 120 dní odo dňa skončenia tejto Zmluvy**, pokiaľ sa Zmluvné strany vopred písomne nedohodnú inak. V prípade porušenia tejto povinnosti zo strany Oprávnených, je Povinný oprávnený uložiť Oprávneným zmluvnú pokutu vo výške rovnajúcej sa Jednorazovej náhrade podľa bodu 4.3 tejto Zmluvy.

7.3 V prípade, ak Oprávnení po skončení platnosti tejto Zmluvy neodstránia Inžiniersku stavbu z Pozemku podľa bodu 7.2 tejto Zmluvy a Zmluvné strany sa počas platnosti tejto Zmluvy nedohodnú písomne inak, je Povinný oprávnený zabezpečiť odstránenie Inžinierskej stavby a náklady s tým spojené v celej výške požadovať uhradiť od Oprávnených.

8. Kontaktné údaje Zmluvných strán

8.1 Kontaktné údaje Povinného:

Adresa pre doručovanie písomností	Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s., Sekcia správy majetku, P.O. Box 32, Drieňová 24, 820 09 Bratislava
Adresa pre zasielanie faktúr	Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s., Sekcia účtovníctva a daní, Drieňová 24, 820 09 Bratislava
Elektronické zasielanie faktúr	spôsobom uvedeným v písomnom súhlase Povinného, pokiaľ bol vydaný
Telefón	
e-mail	

8.2 Kontaktné údaje Oprávneného č. 1:

Adresa pre doručovanie písomností	EKO - BETON, s.r.o., Slovnaftská č. 25, 821 05 Bratislava
Adresa pre zasielanie faktúr	EKO - BETON, s.r.o., Slovnaftská č. 25, 821 05 Bratislava
Elektronické zasielanie faktúr	spôsobom uvedeným v písomnom súhlase Oprávneného č. 1, pokiaľ bol vydaný
Telefón	
e-mail	

8.3 Kontaktné údaje Oprávneného č. 2:

Adresa pre doručovanie písomností	TBG Slovensko, a. s., Bratislavská č. 83, 902 01 Pezinok
Adresa pre zasielanie faktúr	TBG Slovensko, a. s., Bratislavská č. 83, 902 01 Pezinok
Elektronické zasielanie faktúr	spôsobom uvedeným v písomnom súhlase Oprávneného č. 2, pokiaľ bol vydaný
Telefón	
e-mail	

9. Osobitné ustanovenia

9.1 Oprávnený č. 1 uhradil Povinnému v súlade s ust. **Zmluvy č. S33/1-805 556-02/VB11** o zriadení vecného bremena zo dňa 20. januára 2012 (ďalej ako „**Pôvodná zmluva**“) jednorazovú náhradu za zriadené vecné bremená vo výške 2.250,- Eur bez DPH, a to na dobu trvania zmluvy 10 rokov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti Kolaudačného rozhodnutia, t.j. do 12. marca 2022.

9.2 **Oprávnený č. 1 a Povinný sa dohodli, že Pôvodná zmluva sa ukončuje** dňom predchádzajúcim dňu nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia príslušného okresného úradu o povolení vkladu vecných bremien do katastra nehnuteľností podľa tejto Zmluvy. V súlade s ust. § 151p Občianskeho zákonníka bude zánik Pôvodnej zmluvy a návrh na vklad – zrušenie vecných bremien obsiahnutý už v návrhu na vklad podľa bodu 6.1 tejto Zmluvy. V súlade s ust. § 42, ods. 3. Katastrálneho zákona Oprávnený č. 1 sám a na vlastné náklady zabezpečí osvedčenie svojho podpisu tejto Zmluvy na jej dvoch rovnopisoch určených pre katastrálny odbor okresného úradu.

9.3 Oprávnený č. 1 a Povinný sa dohodli, že nespotrebovaná časť jednorazovej náhrady podľa Pôvodnej zmluvy za obdobie odo dňa (vrátane) nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia príslušného okresného úradu o povolení vkladu Vecných bremien do katastra nehnuteľností podľa tejto Zmluvy do dňa 12. marca 2022 vo výške 0,62 Eur/ deň bez DPH bude vrátená Oprávnenému č. 1 formou dobropisu k pôvodnej faktúre č. 1100047503 (vystavená 13. júla 2012). Faktúra – dobropis bude Povinným vystavená najneskôr do 10 pracovných dní odo dňa doručenia právoplatného rozhodnutia okresného úradu podľa bodu 9.2 tejto Zmluvy Povinnému s lehotou splatnosti 21 dní odo dňa jej vystavenia.

10. Záverečné ustanovenia

10.1 Zmluvné strany sa dohodli, že táto Zmluva nadobúda **platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami všetkých Zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia** v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR podľa ust. § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka alebo zverejnenia informácie o jej uzatvorení v prípade, ak sa na túto Zmluvu majú aplikovať ust. § 5a ods. 3 zákona č. 211/2000 Z. z. zákon

o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

- 10.2 **Vecno-právne účinky tejto Zmluvy nastávajú dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia príslušného okresného úradu o povolení vkladu vecných bremien do katastra nehnuteľností podľa tejto Zmluvy.**
- 10.3 Oprávnení berú na vedomie, že Povinný bude spracúvať osobné údaje o dotknutých osobách Oprávnených za účelom plnenia tejto Zmluvy v súlade s ust. článku 6 ods. 1 písm. b) Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady EÚ č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej len „**Nariadenie**“), a preto sa výslovný súhlas dotknutých osôb so spracúvaním osobných údajov nevyžaduje; tým nie sú dotknuté príslušné práva dotknutej osoby vyplývajúce jej z Nariadenia a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Osobné údaje dotknutej osoby budú spracované len pre účely plnenia tejto Zmluvy a na účely uplatňovania, príp. bránenia práv vyplývajúcich z tejto Zmluvy. Podrobné informácie a fakty o spracúvaní osobných údajov sú obsiahnuté v „*Politike ochrany osobných údajov v obchodnej spoločnosti Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.*“, zverejnenej na webovom sídle Povinného: www.zscargo.sk/ooou, o čom sú Oprávnení povinní informovať príslušné dotknuté osoby. Zmluvné strany sa ďalej navzájom zaväzujú zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch, ktoré si v súvislosti s plnením tejto Zmluvy navzájom poskytnú, a to v rozsahu v akom tieto osobné údaje nebudú podľa príslušných ustanovení platných právnych predpisov zverejnené v úradných evidenciách. Zmluvné strany sa tiež zaväzujú dodržiavať všetky ostatné povinnosti vyplývajúce z platných právnych predpisov týkajúcich sa ochrany a spracúvania osobných údajov dotknutých osôb, ktoré si na základe tejto Zmluvy alebo v súvislosti s jej plnením poskytnú a budú za účelom plnenia tejto Zmluvy spracúvať.
- 10.4 Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek zmeny obsahu tejto Zmluvy (s výnimkou bodu 5.3.2 a 5.3.3 tejto Zmluvy) sa vykonávajú výlučne vo forme písomných a vzostupne číslovaných dodatkov.
- 10.5 Zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch rovnakej právnej sily, z toho dva rovnopisy budú prílohou k návrhu na vklad do katastra nehnuteľností, jeden rovnopis je určený pre Oprávneného č. 1, jeden rovnopis je určený pre Oprávneného č. 2 a dva rovnopisy sú určené pre Povinného. Zmluvné strany sa dohodli, že na rovnopisoch zmlúv pre Zmluvné strany, ktoré nebudú prílohou návrhu na vklad, nevyžadujú Zmluvné strany overené podpisy členov štatutárneho orgánu Povinného.
- 10.6 Prílohy k tejto Zmluve tvoria jej nedeliteľnú súčasť. Prílohami k tejto Zmluve sú:
- 10.6.1 Príloha č. 1: informatívna fotokópia Geometrického plánu.
- 10.7 Zmluvné strany vyhlasujú, že majú spôsobilosť na právne úkony v plnom rozsahu a ich zmluvná voľnosť nie je žiadnym spôsobom obmedzená. Zmluvné strany ďalej prehlasujú, že na základe ich skutočnej, slobodnej a vážnej vôle, ktorú prejavili určito a zrozumiteľne, túto Zmluvu uzatvorili dobromyseľne a v dobrej viere a neuzatvorili ju ani v omyle, ani pod nátlakom a ani v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok. Túto Zmluvu si pred jej podpísaním prečítali, obsahu tejto Zmluvy porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju prostredníctvom osôb oprávnených konať v ich mene podpísali.

--- NASLEDUJE PODPISOVÁ STRANA ---

PODPISOVÁ STRANA
Zmluvy o zriadení vecných bremien č. S33-805 556-03/VB2020 (KT Bratislava)

Za Povinného:

Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

V Bratislave, dňa:

.....
Ing. Roman Gono
predseda predstavenstva

.....
Ing. Ľubomír Kuťka
člen predstavenstva

Za Oprávneného č. 1

EKO - BETON, s.r.o.

V Bratislave, dňa:

.....
Ing. Milan Rohlíček
konateľ

Za Oprávneného č. 2

TBG Slovensko, a.s.

V Pezinku, dňa:

.....
Boris Lavo
predseda predstavenstva

.....
Ing. Ľubomír Filip
člen predstavenstva

VÝKAZ VÝMER

3544/19,81,99 str.1

Doterajší stav					Zmeny					Nový stav					
Číslo			Výmera		Druh pozemku	Diel	k parcele číslo	m ²	od parcely číslo	m ²	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník, (iná opráv. osoba) adresa, (sídlo)
PK vložky	parcely											ha	m ²	ha	
LV	PK	KN	ha	m ²								ha	m ²		
Stav právny je totožný s registrom C KN															
5698		3544/19		5951	zast.pl.	1		45			3544/19		5951	zast.pl. 20	Doterajší
6611		3544/81		3498	ost.pl.	2		2			3544/81		3498	ost.pl. 34	detto
6611		3544/99		1599	ost.pl.	3		17			3544/99		1599	ost.pl. 37	detto
Spolu								64							
Legenda: kód spôsobu využitia 20. Pozemok na ktorom je postavená inžinierska stavba – železničná, lanová a iná dráha a jej súčasti															

Legenda: kód spôsobu využívania 20 Pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba – železničná, lanová a iná dráha a jej súčasti
 34 Pozemok, na ktorom je manipulačná a skladová plocha, objekt a stavba slúžiaca lesnému hospodárstvu
 37 Pozemok, na ktorom sú skaly, svahy, rokliny, výmole, vysoké medze s krovím alebo kosením a iné plochy, ...
 Poznámka: zriaďuje sa vecné bremeno na priznanie práva uloženia inžinierskych sietí na p.č.3544/19,81,99 v prospech správcu siete, v rozsahu dielov č.1–3 podľa tohoto geometrického plánu.

Kópia je úplná a totožná s prvopisom GP.

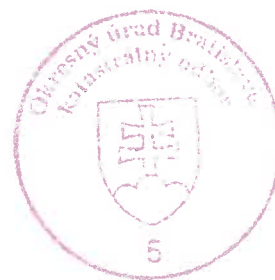
Dňa: 30.12. 2019

Číslo zákazky: KZ-14469/19

VYHOTOVIL: MGR. ADAM POLÁK

[Signature]

Spoplatnené v zmysle zákona č. 145/1995 Z.z.



Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností

Vyhoviteľ GEOASPEKT s.r.o. Znievska 28 Bratislava 851 06 IČO: 36 666 726		Kraj Bratislavský	Okres Bratislava II	Obec BA-m.č. RUŽINOV
Kat. územie RUŽINOV		Číslo plánu 151/2011	Mapový list č. Bratislava 7-1/11	
GEOMETRICKÝ PLÁN na vyznačenie vecného bremena na priznanie práva uloženia inžinierskych sietí na p.č.3544/19,81,99				
Vyhoviteľ Dňa: 22.05.2011 Meno: Ing. Milan Tomášik		Autorizačne overil Dňa: 22.09.2011 Meno: Ing. Milan Tomášik		Úradne overil Meno: Ing. Dušan Hanus
Nové hranice boli v prírode označené neboli označené		Náležitosťami a presnosťou zodpovedá predpisom		Úradne overené podľa § 3 zákona NR SR č. 215/1995 Z.z. o geodézii
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. E5435		Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii		

3544/109

3544/18

A
3544/81

0
3544/39

3544/19

3544/120

3544/79

Г
3544/9

3544/80

Osvvedčujem, že predložená listina
doslovne súhlasí s predloženým
originálom, skladajúca sa z
listov. Ide o odpis úplný. Na listine
neboli vykonané opravy nezhôd
s predloženou listinou.

V Bratislave dňa 31. DEC. 2019

Mgr. Erika Donovalová
zamestnanec
poverený notárkou
JUDr. Janou Boledovicovou

